

SVEUČILIŠTE U ZADRU  
ODJEL ZA POVIJEST UMJETNOSTI

**Upute za prijavu i izradu završnoga rada**

Zadar, ožujak 2019.

## **1. Pojam i svrha završnoga rada**

Završni rad samostalna je stručna obrada određene teme koju izabire student ili je sugerira nastavnik – mentor. Izrada i obrana završnoga rada jest finalno ostvarenje na preddiplomskom studiju povijesti umjetnosti čiji se uspjeh manifestira prolaznom ocjenom i ostvarenim ECTS bodovima. Svrha završnoga rada jest da student njime dokaže sposobnost samostalnog služenja literaturom i prezentiranja objavljenih činjenica, odnosno sposobnost povijesno-umjetničke obrade relevantne teme. Završni rad treba biti napisan na razini stručnog rada. Student koji je položio sve predviđene ispite na preddiplomskom studiju povijesti umjetnosti, te regulirao sve druge obveze, može braniti završni rad kao svoju zadnju obvezu. Uspješnom obranom toga rada stječe naslov prvostupnika povijesti umjetnosti.

## **2. Opseg završnoga rada i broj ECTS bodova**

Završni rad treba sadržavati od 20 do 30 kartica teksta za jednopredmetne odnosno 15 do 20 kartica za dvopredmetne studente, ne računajući naslovnu stranicu, sadržaj, sažetke, popis literature i priloge (kartica iznosi 1800 znakova s razmacima, s uračunatim fusnotama). Izradom i obranom završnoga rada stječe se 2 ECTS na dvopredmetnom studiju odnosno 3 ECTS boda na jednopredmetnom studiju povijesti umjetnosti.

## **3. Odabir i prijava teme završnoga rada**

Student može samostalno predložiti temu završnoga rada ili odabrati neku od tema koje ponude nastavnici Odjela za povijest umjetnosti. Tema se konačno definira u dogovoru s mentorom. Postupak i rok predlaganja i prijave teme, mentora i komentora završnoga rada, kao i mogućnost promjene teme i/ili mentora završnoga rada regulirani su važećom *Odlukom o završnom radu i završnom ispitu studenata na preddiplomskom studiju*. Važeće odluke nalaze se na poveznici <http://www.unizd.hr/o-nama/propisi-i-dokumenti/odluke-senata-i-rektora>.

## **4. Predaja i obrana završnoga rada**

Način predaje radnih verzija završnoga rada student dogovara s odabranim mentorom. Forma za izradu korica i naslovne stranice rada te ostali obrasci koji su sastavni dio rada preuzimaju se na poveznici <http://www.unizd.hr/sveucilisnknjiznica/digitalni-repozitorij-sveucilista-uzadru/upute-i-obraci-za-studente> (preporuka: koristiti objedinjene obrasce).

Nakon što mentor prihvati završnu verziju rada student u tajništvo Odjela predaje tri tiskana primjerka završnoga rada („meki uvez“) i jedan primjerak rada u elektroničkom obliku (PDF-format).

Tiskani radovi opremaju se koricama i naslovnicom za tiskani primjerak, a rad u elektroničkom obliku koricama i naslovnicom za digitalni primjerak.

Obrana završnoga rada organizira se kada se utvrdi da je student ispunio sve uvjete za pristupanje obrani rada.

Obrana završnoga rada je javna i uključuje usmeno izlaganje studenta u trajanju do 20 minuta. Student prilikom obrane može koristiti i digitalnu prezentaciju. Potom slijede pitanja članova povjerenstva i, eventualno, ostalih prisutnih. Postupak završava odlukom povjerenstva o ishodu obrane. Ukoliko povjerenstvo zaključi da pristupnik nije uspješno obranio rad postupit će se u skladu s važećom *Odlukom o završnom radu i završnom ispitu studenata na preddiplomskom studiju*.

Nakon uspješne obrane rada student u završni rad unosi eventualne korekcije koje je zatražilo povjerenstvo na obrani rada. Završna verzija rada (digitalni i tiskani oblik) dostavljaju se mentoru na kontrolu. Mentor rad provlači kroz *Turnitin*-sustav i na temelju dobivenih rezultata ispunjava i potpisuje *Potvrdu mentora za predaju digitalnog i tiskanog primjerka završnog/diplomskog rada nakon održane obrane* koju predaje studentu.

## **5. Dobivanje potvrde o završetku studija**

Za dobivanje potvrde o završetku studija student je dužan u tajništvo Odjela dostaviti:

1. tvrdo ukoričeni tiskani primjerak rada;
2. digitalni primjerak rada na CD-u, obavezno pohranjen u PDF-formatu;
3. potvrdu mentora za predaju digitalnog i tiskanog primjerka završnog/diplomskog rada nakon održane obrane;
4. potpisanu izjavu o akademskoj čestitosti;
5. potpisanu izjavu o pohrani rada u Digitalni repozitorij
6. potvrdu o vraćanju knjižne građe u vlasništvu Sveučilišta u Zadru.

Posljednja inačica završnoga rada pohranjuje se u Digitalni repozitorij Sveučilišta u Zadru, a potom u nacionalni repozitorij NSK.

## **6. Upute za pisanje završnoga rada**

Orijentacijska struktura završnoga rada:

Korice

Naslovna stranica

Izjava o akademskoj čestitosti

Sadržaj

Naslov rada i sažetak na hrvatskom jeziku, ključne riječi

1. Uvod
2. Pregled dosadašnjih istraživanja / historiografija
3. Ciljevi
4. Razrada teme i rasprava
5. Zaključak
6. Literatura

Naslov rada i sažetak na engleskom jeziku, ključne riječi

Prilozi

Tekst treba formatirati na sljedeći način:

- pismo (font): Times New Roman, veličina 12
- margine: lijevo 3,5 i desno 2,5 cm, gore i dolje 2,5 cm (to su automatski podešene vrijednosti u MS Word aplikaciji kod veličine papira A4)
- prored: 1,5
- stranice numerirati arapskim brojkama u donjem desnom kutu
- naslovnu stranicu te stranice sa sadržajem i sažecima ne numerirati
- tekst pisati s obostranim poravnanjem ("justify")
- početak svakoga novog odlomka uvući (1,27 cm, što je automatski podešena vrijednost kod definicije "odlomka" u Word aplikaciji)

- naslove poglavlja pisati podebljanim slovima (**bold**) s broječanom oznakom, a potpoglavlja kurzivom (*italic*) također s broječanom oznakom;

npr. **1. Uvod**

## **2. O istraživanju episkopalnog kompleksa u Zadru**

### *2.1. Ranokršćansko razdoblje*

- za sve dijelove teksta koji se žele istaknuti koristiti kurziv (*italic*), a ne masno (**bold**) ili podcrtano pismo

- za dodatna objašnjenja koristiti bilješke na dnu stranice (*footnote*), a ne krajnje bilješke (*endnote*); pismo (*font*) veličine 10 točaka, a pored jednostruk

### **PROPISANA STRUKTURA RADA:**

*Prva strana:* korice

*Prvi list:* naslovnica

*Drugi list:* Izjava o akademskoj čestitosti (nepotpisana inačica)

Koristiti *Objedinjene obrasce za završni/diplomski rad* dostupne na poveznici <http://www.unizd.hr/sveucilisnknjiznica/digitalni-repozitorij-sveucilista-u-zadru/upute-i-obrasci-za-studente>

*Treći list:* Sadržaj (centrirano)

Navesti naslove i podnaslove poglavlja (lijevo poravnanje) s brojevima stranica na kojima započinju poglavlja (desno). Ne numerirati stranicu.

*Četvrti list:*

#### **Naslov rada na hrvatskom jeziku** (centrirano)

Sažetak na hrvatskom, do 250 riječi: kratak pregled rada, informacije o odabranoj temi, rezultatima istraživanja i njihovim zaključcima; obostrano poravnanje, jednostruki pored. Ključne riječi na hrvatskom, 3-5 pojmova, obostrano poravnanje. Ne numerirati stranicu.

#### Tekst (započeti numeraciju stranica)

**1. Uvod:** objašnjenje teme i prezentacija njene građe. Isticanje cilja rada, upućivanje na geografske, vremenske i stilske odrednice.

**2. Pregled dosadašnjih istraživanja/historiografija:** pregled temeljne literature i dotadašnjih istraživanja na kojima se bazira rasprava.

**3. Ciljevi:** jasno i precizno navesti što se u radu želi istaknuti (ciljevi, rezultati).

**4. Razrada teme i rasprava:** središnji dio završnoga rada. U njemu se kritički iznose temeljni argumenti i činjenice o odabranoj temi preuzeti iz konkretne literature čiji se autori citiraju u bilješkama. Kod citiranja redovito navodnicima istaknuti što se preuzelo kao izvorni tekst. Pritom student treba formulirati i predstaviti vlastito stajalište.

**5. Zaključak:** sažeto se iznose najvažniji rezultati i nove spoznaje kojima je rad rezultirao; komentira se u kojoj su mjeri ostvareni ciljevi rada, navode se eventualne poteškoće vezane uz ostvarivanje tih ciljeva i iznose vlastita mišljenja odnosno prijedlozi za daljnja istraživanja. Zaključak bi, u načelu, trebao iznositi oko 10% količine teksta.

**6. Literatura:** sadrži popis svih izvora, isključivo onih koji se navode u radu. Izvore na koje se ne poziva u tekstu ne navodi se ni u popisu literature. U popisu se ne navode ni stranice iz knjiga jer one se pišu isključivo u bilješkama, ali se navodi prva i posljednja stranica svih tekstova iz časopisa ili zbornika, kao i poglavlja u knjigama.

**Naslov rada na engleskom jeziku** (centrirano)

*Abstract:* (na engleskom, identičan sažetku na hrvatskom, obostrano poravnanje, jednostruki prored)

*Keywords:* (na engleskom, 3-5 pojmova, obostrano poravnanje). Ne numerirati stranicu.

**Prilozi:** grafički prilozi (fotografije, tlocrti, ilustracije), tablice. Ne numerirati stranicu.

### **Kako parafrazirati, citirati i sažimati**

Uz navođenje izvora, argumenti drugih autora mogu se iznijeti na tri načina:

1. citiranjem: doslovnim preuzimanjem manjeg dijela izvornoga teksta uz precizno navedene reference u fusnoti;
2. sažimanjem: prenošenjem glavne ideje drugog autora ukratko i vlastitim riječima uz referencu na autora;
3. parafraziranjem: neizravno citiranje, odnosno uključivanje većeg dijela teksta drugog autora u vlastiti tekst; isključivo vlastitim riječima prenosi se smisao ili ideja korištenog teksta slijedeći njegove temeljne postavke.

Osobitu pozornost treba posvetiti akademskoj čestitosti i povjerenju zbog čega je tijekom navođenja i korištenja tuđih ideja nužno slijediti preciznost i korektnost u citiranju, sažimanju i parafraziranju.

Za detaljnije upute preporuča se D. Oraić Tolić, „Akademsko pismo“, Zagreb, 2011., naročito poglavlja 5.1. Citiranje, parafraziranje, sažimanje (str. 439-449), 5.2.1 Citatnice, naročito Fusnote (450-457), 5.3, Ugradba citata (484 -491) te 7.1 Pregledavanje (635-651).

### **Naputci o navođenju literature i citiranju**

Izvori za citirane, sažete ili parafrazirane činjenice drugog autora navode se u podnožnim bilješkama (*footnotes*). Ondje se, osim referenci na literaturu i izvore, može uvrstiti dopunska argumentacija, ilustracija i druge vrste komentara.

Popis svih korištenih izvora i literature navodi se na kraju rada, organiziran abecednim redom prezimena autora, bez rednih brojeva. Ako se navodi više radova istog autora, treba ih nizati kronološkim redom. Ako se pak koristi više radova istog autora objavljenih iste godine, uz godinu se pridodaje slovo abecede (npr. 1985a, 1985b, 1985c itd.), kako bi ih se razlikovalo prilikom navođenja. Za zajednički se rad više autora u popisu literature navode svi autori (punim imenima).

Za radove dostupne na internetu potrebno je, nakon osnovnih referenci (autora, naslova itd.), navesti izvor (<http://>) i datum učitavanja.

Oblikovanje popisa korištene literature i izvora prema tzv. Harvardskom stilu (AUTOR, GODINA, str.) ali s podnožnim bilješkama (*fusnotama*, ne *tekstnotama*).

#### a) Knjige i monografije:

V. EKL, 1982. – Vanda Ekl, *Gotičko kiparstvo u Istri*, Zagreb, 1982.

#### b) Prilozi/članci u časopisima:

I. PETRICIOLI, 1997.-1998. – Ivo Petricioli, Kaštel Sv. Mihovila na Ugljanu u crtežima Franje Salghetti-Driolija, *Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji*, 37 (1997.-1998.), 343-354.

#### c) Prilog u novinama:

R. PUTAR, 1953. – Radoslav Putar, Kako nastupa moderna umjetnost? Uz neke pojave zidnog slikarstva i surogata apstraktnog, u: *Narodni list*, 15. listopada 1953., 6.

#### d) Prilog u zborniku radova ili poglavlje u knjizi:

I. PETRICIOLI, 1994. – Ivo Petricioli, Romanička skulptura zadarske katedrale, u: *Majstor Radovan i njegovo doba, Zbornik radova međunarodnog znanstvenog skupa održanog u Trogiru 26-30. rujna 1990. godine*, (ur.) Ivo Babić, Trogir, 1994., 217-228.

#### e) Katalozi:

Katalozi se navode se na sljedeći način:

KATALOG, 2008. – *Umjetnička baština Zadarske nadbiskupije - Kiparstvo I*, (ur.) Nikola Jakšić, Zadar.

Kataloške jedinice, uvodni eseji ili druge rasprave koji su sastavni dijelovi kataloga, navode se pod imenom autora, to jest, kao poglavlja u knjizi:

N. JAKŠIĆ, 2008. – Nikola Jakšić, Skulptura u Zadarskoj nadbiskupiji od IV. do XII. stoljeća, u: *Umjetnička baština Zadarske nadbiskupije - Kiparstvo I*, (ur.) Nikola Jakšić, Zadar, 5-38.

f) Enciklopedije:

Enciklopedije se navode na sljedeći način:

ENCIKLOPEDIJA, 1996. – *Enciklopedija hrvatske umjetnosti 2* (Novi-Ž), (ur.) Žarko Domljan, Zagreb.

### **Oblikovanje podnožnih bilježaka:**

U podnožnim bilješkama se citira prema sljedećim primjerima:

V. EKL, 1982., 10. [ili npr.: T. XXV, sl. 12, 13. (pozivanje na slikovne priloge iz tablica)].

I. PETRICIOLI, 1997-98., 349-350.

R. PUTAR, 1953., 6.

I. PETRICIOLI, 1994., 218-219., sl. 1, 2.

KATALOG, 2008., 189-191 (Pavuša Vežić, kat. jed. 75).

ENCIKLOPEDIJA, 1996., 90-96 (Nikola Jakšić, enc. jed.: Predromanika).

Ukoliko se citira više radova jednog autora iz iste godine, tada se uz godinu navode i slova po abecednom redu (npr. 1982a., 1982b., 1982c.,...). Također, ako postoji potreba za korištenjem zagrada unutar zagrada, onda su vanjske zagrade uglate, a unutrašnje oble.

Arhivski izvori navode se na sljedeći način:

Prvo citiranje:

Državni arhiv Zadar (dalje DAZd), Zadarski bilježnici (dalje ZB), Raymundus de Modiis, B un, F. I., fol. 390v.

Daljnja citiranja:



DAZd, ZB, Raymundus de Modiis, B un., F. I, fol. 390v.

Svi navodi u tekstu ne stavljaju se u kurziv već u „navodne znakove”, a navodi unutar navoda naglašavaju se ‘jednostavnim navodnicima’.

Tuđice, naslovi knjiga, časopisa, zbornika, kataloga, te nazivi izložbi i likovnih djela pišu se kurzivom. Stoljeća se pišu arapskim brojkama (npr. 20. stoljeće).

### **Oblikovanje likovnih priloga, tablica i sl.:**

Tablice, likovni prilozi i fotografije moraju imati numeraciju i takav raspored u tekstu da ih je moguće uvrstiti paralelno s tekстом. Naslov tablice stavlja se iznad, a izvor ispod nje. Legende uz likovne priloge treba priložiti zasebno. Ukoliko su likovni prilozi autorska djela treba navesti ime autora (fotografa), ako su vlasništvo neke institucije treba donijeti njezin puni naziv, a u slučaju da su preuzeti iz drugih publikacija treba navesti izvor prema prethodno navedenim pravilima citiranja.

Npr. Pavao iz Sulmone, luneta portala zborne crkve Sv. Marije u Starom Gradu na Pagu, detalj (foto: Z. Alajbeg, izvor: navesti literaturu iz koje je preuzeta navedena fotografija);

ili: Trolist Sv. Tome u Vrsima kod Nina, tlocrt, 12. st. (izvor: Planoteka Arheološkog muzeja u Zadru);

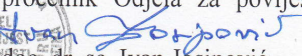
ili: Krstionica u Baškoj na otoku Krku, 5. st., tlocrt (izvor: NIKOLA JAKŠIĆ – NINO NOVAK 2004., 40);

ili: Ulomak zabata oltarne ograde s Crkvine u Biskupiji kod Knina, prva pol. 9. st. (izvor: KATALOG 2008., 201).

KLASA: 602-04/19-08/3

URBROJ: 2198-1-79-39/19-04

Zadar, 15. ožujka 2019.

pročelnik Odjela za povijest umjetnosti  
  
doc. dr. sc. Ivan Josipović

